

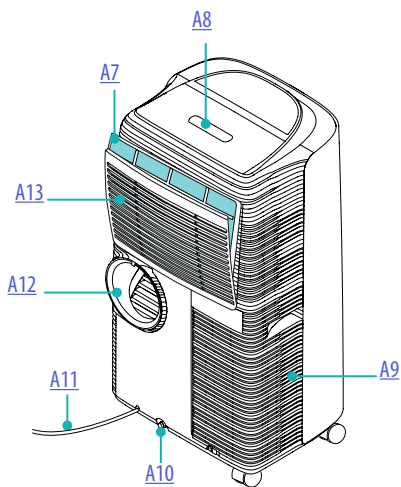
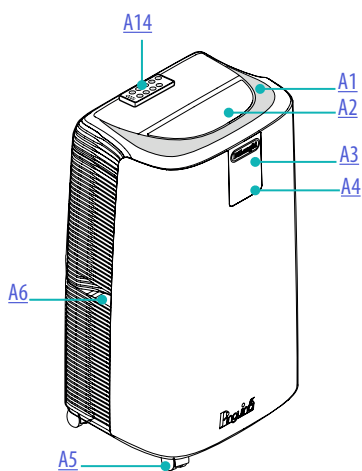
Käyttöohjeet

PAC AP -sarja

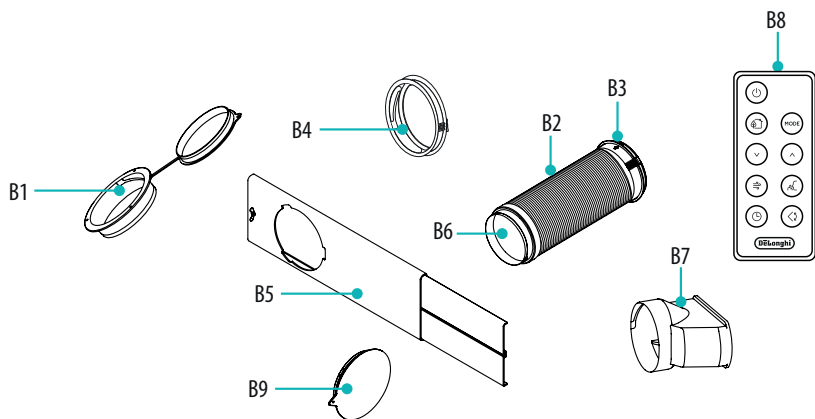
**Pinguino**  
Gentle Jet

**DeLonghi**

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SISÄLTÖ .....</b>                                         | <b>2</b>  |
| <b>KUVAUS .....</b>                                          | <b>3</b>  |
| <b>ASENNUS .....</b>                                         | <b>5</b>  |
| Sähköliitäntä .....                                          | 5         |
| Ilmastointi ilman asennusta .....                            | 5         |
| Liukuikkunat .....                                           | 6         |
| Ilmastointi asennuksella .....                               | 6         |
| <b>KÄYTTÖ .....</b>                                          | <b>7</b>  |
| Ohjauspaneelin käyttö .....                                  | 7         |
| Ohjauspaneelin kuvaus .....                                  | 7         |
| Ohjauspaneelin toiminta .....                                | 8         |
| Tilan valinta .....                                          | 8         |
| Ilmastointitila .....                                        | 8         |
| Kosteudenpoistotila .....                                    | 9         |
| Tuuletintila .....                                           | 9         |
| Valitse lämpötila-asteikko .....                             | 9         |
| Käyttö kaukosäätimestä .....                                 | 10        |
| Kaukosäätimen käyttö .....                                   | 10        |
| Kaukosäätimen kuvaus .....                                   | 10        |
| Laitteen päälle ja pois päältä laitto .....                  | 11        |
| Toimintatilojen valinta .....                                | 11        |
| Lämpötilan valinta .....                                     | 11        |
| Ilmavirtauksen valinta .....                                 | 11        |
| Ajastimen asetus .....                                       | 11        |
| Eco Real Feel -toiminto .....                                | 12        |
| Mykistyskeskeytys .....                                      | 13        |
| Kääntötoiminto .....                                         | 13        |
| <b>AUTOMAATTINEN VIANMÄÄRITYS .....</b>                      | <b>14</b> |
| <b>AUTOMAATTINEN VIANMÄÄRITYS (VAIN JOTKIN MALLIT) .....</b> | <b>15</b> |
| <b>VINKIT OIKEAOPPISEEN KÄYTTÖÖN .....</b>                   | <b>16</b> |
| Puhdistus .....                                              | 16        |
| Rungon puhdistus .....                                       | 16        |
| Ilmansuodattimen puhdistus .....                             | 16        |
| Kauden aluksi tehtävät tarkistukset .....                    | 17        |
| Kauden lopuksi tehtävät toimenpiteet .....                   | 17        |
| Tekniset tiedot .....                                        | 17        |
| Rajoitukset .....                                            | 17        |
| <b>VIANETSINTÄ .....</b>                                     | <b>18</b> |



- A1.** Ilmanpoistoaukko
- A2.** Ilmanpoistoläppä
- A3.** Kaukosäätimen signaalin vastaanotin
- A4.** Ohjauspaneeli
- A5.** Pyörät
- A6.** Kahvat
- A7.** Suodatin
- A8.** Kaukosäätimen kotelo
- A9.** Ilmanotto-ritilä
- A10.** Tyhjennysletku ja tulppa
- A11.** Virtajohto
- A12.** Ilmanpoistoletkun kotelo
- A13.** Ilmanotto-ritilä
- A14.** Kaukosäädin



- B1.** Seinälaippa ja tulppa
- B2.** Ilmanpoistoletku
- B3.** Letkun sovitin
- B4.** Sovitin ikkunakannattimeen
- B5.** Ikkunakannatin ja siipimutteri
- B6.** Sovitin seinäasennukseen / ikkunan ilmanpoistoaukkoa varten
- B7.** Ikkunan ilmanpoistoaukko
- B8.** Kaukosäädin
- B9.** Ikkunakannattimen tulppa



## Sähköliitäntä

Tarkista seuraavat seikat ennen verkkovirtaan kytkemistä:

- verkkovirta vastaa laitteen takana olevassa arvokilvessä kerrottua arvoa;
- pistorasia ja sähkölinja soveltuvat koonsa puolesta tarvittavaan kuormaan;
- pistorasia on sopivanlainen pistoketta varten: muussa tapauksessa pistorasia on vaihdettava;
- pistorasia on liitetty tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään. Valmistaja ei ole vastuussa, mikäli näitä tapaturmia ehkäiseviä varotoimenpiteitä ei noudateta.

**Ainoastaan pätevät teknikot saavat vaihtaa virtajohtoon.**

**Tärkeää:** Alla olevien ohjeiden avulla voit valmistella ilmastointilaitteesi toimimaan niin tehokkaasti kuin mahdollista. Tarkista ennen käyttöä, että ilmanotto- ja -poistoritiloissa ei ole tukoksia.

**Tärkeää:** Tässä laitteessa on automaattinen haihtumistoiminto lauhteen poistamiseksi jäähdytys- ja kosteudenpoistotilojen aikana.

## Ilmastointi ilman asennusta

### IKKUNANPUITE

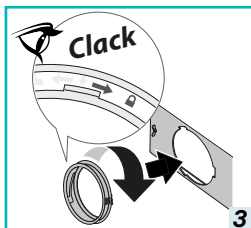
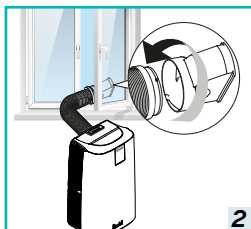
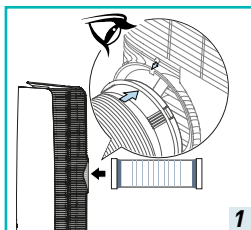
Jos sinulla on ikkunanpuitteet, toimi seuraavasti:

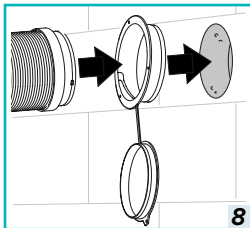
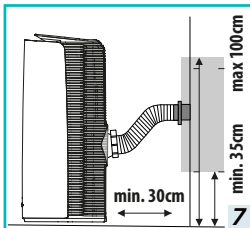
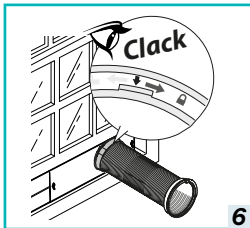
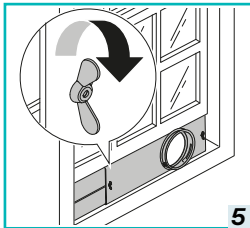
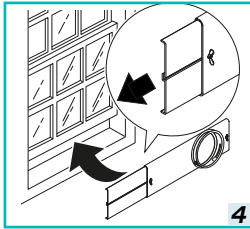
- Laita ilmanpoistoletku (B2) laitteen takana olevaan asennuspaikkaan ollen tarkkana, että kohdistat kaksi nuolta kuvassa 1 näytetystä sen kiinnittämiseksi. Poista poistoletku kääntämällä sitä myötä- tai vastapäivään.
- Kierrä auki ikkunan poistoputki (B7) ja aseta se ikkunan ulkopuolelle kuuman ilman poistamiseksi (kuva 2).

### SARANOITU KAKSOISLIUKUIKKUNA

Jos sinulla on saranoitu kaksoisliukuikkuna, toimi seuraavasti:

- Laita sovitin ikkunakannattimeen (B4) ja lukitse se ikkunakannattimen aukkoon (B5) (kuva 3)
- Aseta ikkunakannatin ikkunalaudalle ja pidennä kannatin kokonaan ikkunankehiksessä (kuva 4).
- Kiinnitä kannatin siipimutterista (kuva 5) (jos ikkunan kannatin on liian leveä ikkunaan nähden, pätevä ammattilainen voi leikata muovin).
- Laita ilmanpoistoletku (B2) ikkunakannattimen (B4) sovittimeen ja käännä sitä kuvassa 6 näytetyllä tavalla.
- Voit helpottaa ilmanpoistoletkun (B2) asennusta paikoilleen laitteen taakse asettamalla letkun sovitimen kielekkeet (B6) pystyakselilla ja jatkamalla noudattaen kuvan 1 ohjeita.



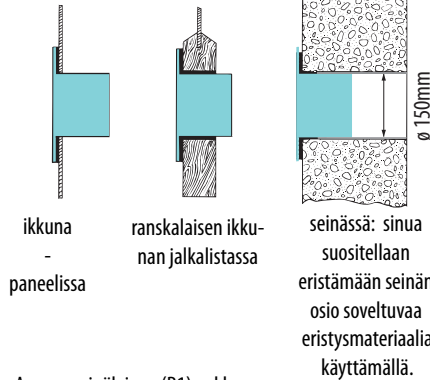


## Liukuikkunat

Lukkosiipimutteria käyttämällä ikkunakannatinta voidaan käyttää myös liukuikkunoissa. Aseta kannatin pystysuunnassa alaosaan aukkoon siten, että poistoletku voidaan asentaa helpommin.

## Ilmastointi asennuksella

- Laita ilmanpoistoletku (B2) laitteen takana olevaan asennuspaikkaan (kuva 1).
- Poraa 150 mm:n aukko ulkoseinään tai ikkunapaneeliin. Noudata kuvassa 7 annettuja aukon etäisyyksiä, mittoja ja korkeutta.

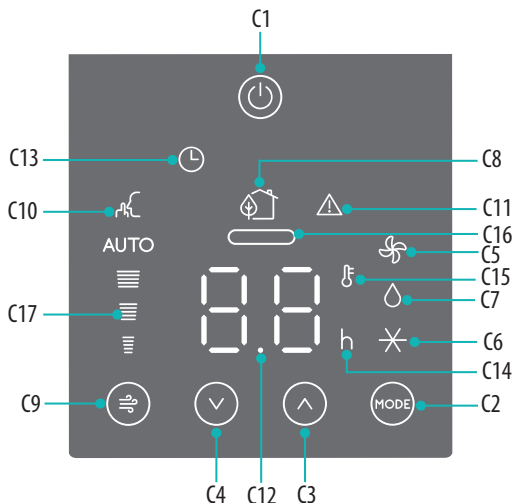


- Asenna seinälaippa (B1) aukkoon.
- Asenna ilmanpoistoletku (B2) seinälaippaan (B1) (kuva 8).
- Kun letku (B2) ei ole liitettynä, porattu aukko voidaan sulkea laippasuojuksella (B1).

**Tärkeää:** Asennuksessa tarvitaan erikoistyökaluja, joten suosittelemme, että pyydät erikoistunutta henkilökuntaa asentamaan laitteen.

- Kun asennat ilmastointilaitetta, sinun tulee jättää ovi hieman raolleen, n. 1 cm riittää, taatakseen oikeaoppisen tuuletuksen ja paineen huoneessa.
- Pidä ilmaletku mahdollisimman lyhyenä ja mutkattomana kuristumisen välttämiseksi.

## Ohjauspaneelin käyttö



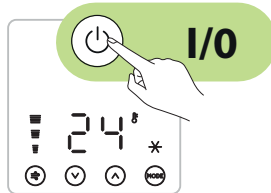
### Ohjauspaneelin kuvaus

- C1.** PÄÄLLÄ/STAND-BY (päälle/pois) -näppäin
- C2.** MODE- eli tilapainike
- C3.** Lämpötilan lisäysnäppäin
- C4.** Lämpötilan vähennysnäppäin
- C5.** Puhaltimen symboli
- C6.** Ilmastointisymboli
- C7.** Kosteudenpoiston symboli
- C8.** Eco Real Feel -symboli
- C9.** Puhaltimen nopeuden näppäin
- C10.** Mykistyksen symboli
- C11.** Yleinen hälytyssymboli
- C12.** Asetetut lämpötila-arvot, ohjelmoitu päällä/pois-aika
- C13.** Ajastimen symboli
- C14.** Ajastimen tuntien osoitin
- C15.** Lämpötilan ilmaisin
- C16.** Eco Real Feel -tilan ilmaisin
- C17.** Valitun puhaltimen nopeuden ilmaisin

## Ohjauspaneelin toiminta

### Laitteen päälle ja pois päältä laitto

Laita pistoke pistorasiaan. Näyttöön ilmestyy kaksi viivaa, mikä merkitsee, että laite on stand-by- eli lepotilassa.



Kosketa  (C1)-näppäintä laittaaksesi laitteen päälle.

Kun laite käynnistyy, viimeisin ennen sammuksista asetettuna ollut toiminto aktivoituu.

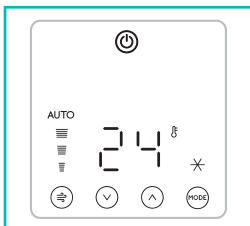
Sammuta laite koskettamalla  -näppäintä.

**Tärkeää:** Jos käynnistystä ei jatketa, näytön valo himmenee energiankulutuksen vähentämiseksi.

**Tärkeää:** Älä koskaan sammuta ilmastointilaitetta pistokkeesta vetämällä. Kosketa näppäintä  asettaaksesi ilmastointilaitteen lepotilaan ja odota sitten muutama minuutti ennen pistokkeen irrotusta. Näin laite pystyy suorittamaan toimintatilan tarkistukset.

## Tilan valinta

Voit valita haluamasi toimintatilan koskettamalla useasti MODE-näppäintä (C2), kunnes olet valinnut haluamasi toiminnon.



### \* Ilmastointitila

Tämä on ihanteellinen valinta kuumalla ja kostealla säällä, kun huone pitää jäähdyttää ja kosteudenpoisto on tarpeen.

Tila asetetaan oikeaoppisesti seuraavasti:

- Kosketa monta kertaa **MODE**-näppäintä, (C2) kunnes ilmastoinnin \* symboli tulee näkyviin. Odota muutama sekunti, että toiminto vastaanotetaan. Näytössä näkyy haluttu lämpötila.
- Saavutettavan lämpötilan muuttamiseksi kosketa  (C3)- tai  (C4)-näppäintä.
- Valitse haluamasi puhaltimen nopeus koskettamalla  (C9)-näppäintä.

Saatavilla on seuraavat ilmovirtaukset:

**Vähimmäisilmavirtaus:** kun tahdotaan mahdollisimman hiljaista toimintaa.

**Keskisuuri ilmavirtaus:** kun melun pitää olla alhainen, mutta mukavuutta tarvitaan.

**Enimmäisilmavirtaus:** halutun lämpötilan saavuttamiseksi mahdollisimman pian.

**Auto:** Laite valitsee automaattisesti parhaan puhallinnopeuden valitun lämpötilan ja ympäristön olosuhteiden perusteella.

*Sopivimmat lämpötilat ovat kesällä välillä 24–27°C. Lämpötilaa ei kuitenkaan suositella asetettavaksi huomattavasti alhaisemmaksi kuin ulkolämpötila.*

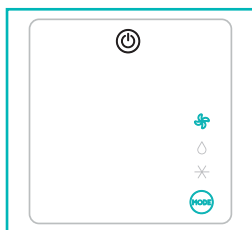


### ◇ Kosteudenpoistotila

Tämä on ihanteellinen valinta huoneen kosteuden poistamiseksi (kevät ja syksy, kosteat huoneet, sateiset kaudet jne.). Tämän tyyppistä käyttöä varten laite on valmistettava samoin kuin ilmastointitilassa. Ilmanpoistoletku (B2) tulee asettaa laitteeseen, jotta kosteus pääsee ulos.

Tila asetetaan oikeaoppisesti seuraavasti:

- Kosketa monta kertaa **MODE**-näppäintä (C2), kunnes näkyviin tulee kosteudenpoiston ◇ symboli. Odota muutama sekunti, että toiminto vastaanotetaan.
- Laite valitsee parhaan ilmavirtauksen automaattisesti.



### ✻ Tuuletintila

Tätä tilaa käytettäessä ilmanpoistoletkun (B2) ei tarvitse olla kiinni laitteessa.

Tila asetetaan oikeaoppisesti seuraavasti:

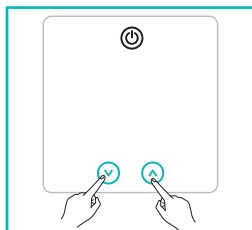
- Kosketa monta kertaa **MODE** (C2)-näppäintä, kunnes puhaltimen symboli ✻ tulee näkyviin. Odota muutama sekunti, että toiminto vastaanotetaan.
- Valitse haluamasi puhaltimen nopeus koskettamalla ≡ (C9) -näppäintä.

Saatavilla on seuraavat ilmavirtaukset:

**Vähimmäisilmavirtaus:** kun tahdotaan mahdollisimman hiljaista toimintaa.

**Keskisuuri ilmavirtaus:** kun melun pitää olla alhainen, mutta mukavuutta tarvitaan.

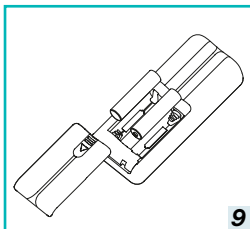
**Enimmäisilmavirtaus:** parasta tehoa varten.



### Valitse lämpötila-asteikko

Lämpötila voidaan näyttää suurena °C tai °F.

Lämpötilan mittayksikön muuttamiseksi pidä samanaikaisesti painettuna lisäyksen ^ (C3) ja vähennyksen v (C4) näppäimiä kymmenen sekunnin ajan.



## Käyttö kaukosäätimestä

### Paristojen laitto tai vaihto

- Irrota kaukosäätimen takana oleva kansi;
- Laita paristot tai vaihda ne. Käytä kahta uutta LR03 "AAA" 1,5 V:n paristoa. Asenna ne oikeaoppisesti (katso akkukotelon sisällä olevia merkintöjä) (kuva 9);
- Laita kansi takaisin.

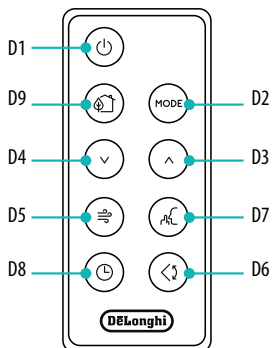
**Tärkeää:** Jos kaukosäädinsyöttö vaihdetaan tai hävitetään, paristot on poistettava ja hävitettävä voimassa olevan lainsäädännön mukaan, sillä ne ovat haitallisia ympäristölle. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja seka-

kaisin. Älä käytä sekaisin alkalisia, vakiomallisia (hiili-sinkki) tai uudelleenlaadattavia (nikkeli-kadmium) paristoja. Älä hävitä paristoja polttamalla. Paristot voivat räjähtää tai vuotaa. Jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot.

## Kaukosäätimen käyttö

- Osoita kaukosäätimellä ilmastointilaitteen vastaanottimeen (A11). Kaukosäädin ei saa olla yli 7 metrin päässä laitteesta (eikä kaukosäätimen ja vastaanottimen välissä saa olla esteitä).
- Kaukosäädintä on käsiteltävä varoen. Älä pudota sitä äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle tai lämmönlähteille.

**Tärkeää:** Kaukosäädin voidaan varastoida turvallisesti omaan säilytyspaikkaansa (A12).



## Kaukosäätimen kuvaus

- D1.** KÄYNNISTYS/LEPOTILA-painike
- D2.** MODE- eli tilapainike
- D3.** Lisäyspainike
- D4.** Vähennyspainike
- D5.** Ilmavirtauspainike
- D6.** Kääntöpainike
- D7.** Mykistyspainike
- D8.** Ajastinpainike
- D9.** Eco Real Feel -painike

---

## Laitteen päälle ja pois päältä laitto

- Laita pistoke pistorasiaan.
- Paina  painiketta (D1), käynnistettynä ilmastointilaitte alkaa toimia tilassa, jossa se oli sammutettaessa.
- Sammuta laite painamalla painiketta  (D1).

**Tärkeää:** Älä koskaan sammuta laitetta irrottamalla pistoke.

Sammuta laite painamalla painiketta  ja odota sitten muutama minuutti ennen kuin irrotat pistokkeen. Näin laite pystyy suorittamaan perustarkistukset.

## Toimintatilojen valinta

Voit valita haluamasi toimintatilan koskettamalla useasti MODE-näppäintä (D2), kunnes olet valinnut haluamasi toiminnon.

Useimmat kaukosäätimen toiminnoista vastaavat laitteen ohjauspaneelissa olevia toimintoja.

## Lämpötilan valinta

Kun olet ilmastointitilassa paina näppäimiä  $\wedge$  (D3) ja  $\vee$  (D4) lisätäksesi/vähentääksesi/lisätäksesi haluttua lämpötilaa.

## Ilmavirtauksen valinta

Ilmastointi- ja tuuletustiloissa paina painiketta  (D5) haluamasi ilmavirtauksen lisäämiseksi/vähentämiseksi.

## Ajastimen asetus

Ajastin mahdollistaa laitteen viivästetyn käynnistyksen tai sammutuksen. Tämä toiminto estää turhan sähkönkulutuksen optimoimalla toimintajaksot.

### Viivästetyn sammutuksen ohjelmointi

- Kun laite on missä tahansa toimintatilassa, viivästetty sammutus voidaan ohjelmoida.
- Paina  ajastinpainiketta (D8), jolloin ajastimen symboli (C13) ja tunnit (C14) syttyvät.
- Paina painikkeita  $\wedge$  (D3) ja  $\vee$  (D4), kunnes sopiva tuntimäärä ennen sammutusta tulee näyttöön.

Muutama sekunti ajastimen asetuksen jälkeen asetus astuu voimaan, näytössä näkyy toimintatila ja ajastimen symboli palaa yhtäjaksoisesti. Kun asetettu aika on kulunut, ilmastointilaitte siirtyy standby-tilaan. Ajastinohjelman peruuttamiseksi paina  ajastinpainiketta (D8) kaksi kertaa. Ajastimen symboli (C13) sammuu.

**Tärkeää:** Kun ajastin on aktivoitu ja ajastinpainiketta painetaan vain kerran, näkyviin tulevat tunnit ennen sammutusta.

### Viivästetyn käynnistytksen ohjelmointi

- Kytke laite virtaan ja aseta se lepotilaan.
- Paina ☹️ ajastinpainiketta (D8), jolloin ajastimen symboli (C13) ja tunnit (C14) syttyvät.
- Paina painikkeita  $\wedge$  (D3) ja  $\vee$  (D4), kunnes näkyviin tulee sopiva määrä tunteja ennen käynnistystä. Käynnistys voidaan ohjelmoida mihin aikaan tahansa seuraavien 24 tunnin ajalle.

Muutama sekunti ajastimen asetuksen jälkeen asetus astuu voimaan, näytössä näkyy toimintatila ja ajastimen symboli palaa yhtäjaksoisesti.

Kun asetettu aika on kulunut, laite alkaa toimia samassa toimintatilassa kuin mitä aiemmin oli asetettu.

Ajastinohjelman peruuttamiseksi paina ajastinpainiketta (D8) kaksi kertaa.

Ajastimen symboli (C13) sammuu.

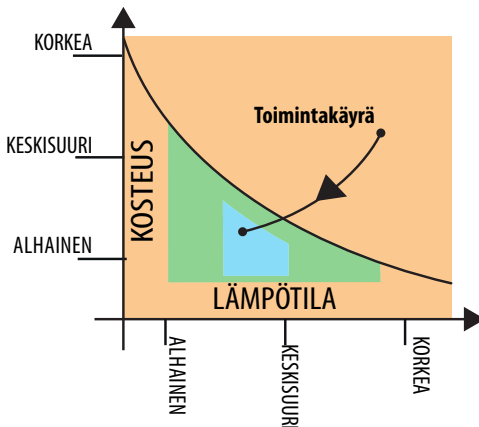
**Tärkeää:** Kun ajastin on aktivoitu ja ajastinnäppäintä painetaan vain kerran, näkyviin tulevat tunnit ennen käynnistystä.



### Eco Real Feel -toiminto

Eco Real Feel on De'Longhiin innovatiivinen teknologia, joka vähentää samanaikaisesti lämpötilaa ja hallinnoi kosteutta taaten näin parhaan mukavuuden. Perinteisissä järjestelmissä optimaalinen mukavuus voidaan saavuttaa toiminnan aikana, mutta sitä ei voida taata ajan kuluessa. Eco Real Feel -toiminnossa, kun optimaalinen mukavuus saavutetaan, PAC moduoli automaattisesti kompressorin toimintaa ja ilmavirtausta ylläpitääkseen mukavuutta ajan kuluessa.

Aktivoi toiminto painamalla Eco Real Feel -painiketta (D9). Näkyviin tulee ECO Real Feel-symboli (C8).



ECO REAL FEEL -merkkivalo (C16) syttyy noin 1 minuutin kuluttua. Sen väri muuttuu, kun tullaan lähelle parasta mukavuustasoa (katso kaavio alla).



**ORANSSI VALO:** Huoneen olosuhteet eivät ole läheskään optimaaliset.

**VIHREÄ VALO:** Useimmille ihmisille nämä ovat hyvän olon takaavat huoneen olosuhteet, jotka ovat lähellä optimaalista tasoa.

**SININEN VALO:** Paras mukavuustaso.

- Hyvä tunne on suhteellinen käsite. Tästä syystä eri ihmiset voivat arvioida samat ympäristöolosuhteet eri tavalla.
- Erityisen vaikeissa ympäristöolosuhteissa (suuri ympäristö, korkea lämpötila tai kosteus ulkopuolella, huoneen heikko eristys, huoneessa on liikaa ihmisiä tai paljon lämpöä, suuri altistuminen auringolle...) tämä laite ei välttämättä kykene saavuttamaan parasta mukavuustasoa.

### **Mykistyksen toiminto**

Kun tämä toiminto aktivoidaan (saatavilla vain ilmastointitilassa), toiminnan melu vähenee entisestään. Sen aktivoimiseksi paina kaukosäätimen mykistyspainiketta (D7). Näytössä näkyy vastaava symboli (C10).

### **Kääntötoiminto**

Kääntöpainike (D6) ottaa kääntötoiminnon käyttöön ja pois käytöstä. Kun sisäinen tuuletin käy, kääntötoiminto annostelee ilmaa tasaisesti huoneeseen liikuttamalla läppää vuorotellen eteen ja taakse. Jos sitä painetaan uudelleen, se lukittuu nykyiseen asentoonsa.

**HUOMIO:** Jos sisäinen tuuletin ei käy, kääntötoimintokaan ei toimi. Jotta sisäiset mekanismit eivät vaurioituisi, läppää ei tule liikuttaa käsin.

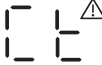
## AP Automaattinen vianmääritys

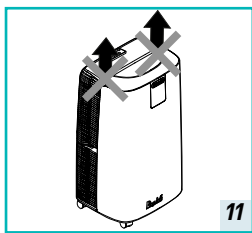
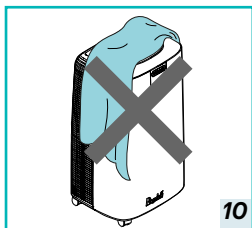
Laitteessa on vianmääritysjärjestelmä, joka tunnistaa eri varoitukset/toimintahäiriöt. Virheviestit näkyvät laitteen näytössä.

| JOS...<br>NÄKY                                                                                                                                                               | JOS...<br>NÄKY                                                                                                                                                                                            | JOS...<br>NÄKY                                                                                      | JOS...<br>NÄKY                                                    | JOS...<br>NÄKY                                                    | JOS...<br>NÄKY                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                     |                                                                   |                                                                   |                                                                          |
| "Low Temperature" (Alhainen lämpötila)<br>(Huurteenesto)                                                                                                                     | "Low humidity" (Alhainen kosteus)                                                                                                                                                                         | "High Level" (Korkea taso)<br>(Sisäinen alusta täysi) ja yleinen hälytys                            | Vika 1 ja yleinen hälytys                                         | Vika 2 ja yleinen hälytys                                         | "Probe Failure" (Anturivika)<br>(Anturi vaurioitunut) ja yleinen hälytys |
| <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                                                                            | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                                                                                                         | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                   | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                 | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                 | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                        |
| Laitteeseen on asennettu huurteenesto-laitte, joka estää liiallisen jään muodostumisen. Laitte käynnistyy uudelleen automaattisesti, kun huurteenpoistoprosessi on päätynyt. | Viesti näkyy vain Eco Real Feel -toiminnossa, ja se osoittaa, että huoneen kosteustaso on erittäin alhainen. Toiminnan palauttamiseksi kytke laite mihin tahansa muuhun tilaan kuin Real Feel-toimintoon. | Tyhjennä sisäinen turvasäiliö noudattamalla ohjeita osiosta "Kauden lopuksi tehtävät toimenpiteet". | Jos tämä tulee näkyviin, käänny lähimmän huoltokeskuksen puoleen. | Jos tämä tulee näkyviin, käänny lähimmän huoltokeskuksen puoleen. | Jos tämä tulee näkyviin, käänny lähimmän huoltokeskuksen puoleen.        |

## AP Automaattinen vianmääritys (vain jotkin mallit)

Laitteessa on automaattinen vianmääritysjärjestelmä, joka tunnistaa eri varoitukset/toimintahäiriöt. Virheviestit näkyvät laitteen näytössä.

| JOS...<br>NÄKYVY                                                                                                      | JOS...<br>NÄKYVY                                                                                                                                                           | JOS...<br>NÄKYVY                                                                                                                              | JOS...<br>NÄKYVY                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      |                                                                                           |                                                              |                                                                                                            |
| Toimintahäiriö laitteen suorituskyvyssä                                                                               | Toimintahäiriö laitteen suorituskyvyssä ja yleinen hälytys                                                                                                                 | "Kompressorin lämpötila" erittäin korkea                                                                                                      | "Kompressorin lämpötila" hyvin korkea ja yleinen hälytys                                                                                                                                    |
| <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                     | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                                                                          | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                                             | <b>.. MITÄ MINUN TULEE TEHDÄ?</b>                                                                                                                                                           |
| Kun tämä vilkkuu, laite suorittaa tarkistusta ja jotkin toimintajaksot ovat käynnissä. Myöhemmin tämä hälytys katoaa. | Jos tämä näkyy yhtäjaksoisesti, käänny lähimmän valtuutetun huoltokeskuksen puoleen. Hälytyksen nollaamiseksi laite tulee kytkeä irti virrasta ja kytkeä sitten uudelleen. | Kun tämä näkyy vilkkuvana, ilmavirtaus pakotetaan hetkellisesti maksimiin, minkä jälkeen ilmavirtauksen tulisi palata oikeaoppisiin arvoihin. | Jos tämä näkyy jatkuvasti, suojalaite on aktivoitunut kompressorin liiallisen lämpötilan estämiseksi. Hälytyksen nollaamiseksi laite tulee kytkeä irti virrasta ja kytkeä sitten uudelleen. |



Noudata seuraavia suosituksia ilmastointilaitteen optimaalisen tehokkuuden takaamiseksi:

- sulje ikkunat ja ovet huoneessa, joka tulee ilmastoida. Kun asennat ilmastointilaitteen, sinun tulee jättää ovi hieman raolleen (n. 1 cm riittää), taatakse oikeaoppisen tuuletuksen.
- Älä koskaan käytä laitetta hyvin kosteissa huoneissa (kuten kodin hoitohuoneessa).
- Suojaa huone suoralta altistumiselta auringonvalolle sulkemalla verhot ja/tai sälekaihtimet osittain, jolloin laitteen käyttö on taloudellisempaa.
- Älä koskaan käytä laitetta ulkona.
- Varmista, ettei huoneessa ole lämmönlähteitä.
- Varmista, että ilmastointilaitte on tasaisella pinnalla.
- Älä peitä laitetta (kuva 10).
- Älä koskaan aseta minkäänlaisia esineitä ilmastointilaitteen päälle.
- Älä koskaan tuki ilmanotto- tai poistoläppää.
- Älä koskaan osta laitetta ilmanpoistoaукosta vaan käytä kahvoja (kuva 11).

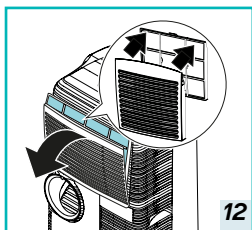
### Puhdistus

Ennen puhdistusta tai huoltoa sammuta laite painamalla painiketta  ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.

### Rungon puhdistus

Laite tulee puhdistaa hieman kostealla liinalla. Kuivaa se sitten kuivalla liinalla. Turvallisuussyistä ilmastointilaitetta ei tule koskaan pestä vedellä.

**Huomio!** Älä koskaan käytä bensiiniä, alkoholia tai liuotainaineita laitteen puhdistuksessa. Älä koskaan ruiskuta hyönteistuhonaineita tai muita vastaavia aineita.



### Ilmansuodattimen puhdistus

Suodatin auttaa ottamaan talteen pölyn ja siitepölyn.

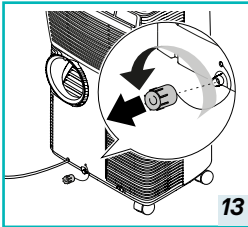
Jos suodatin on likainen, ilmankierto vaarantuu ja laitteen tehokkuus heikkenee. Tämän vuoksi suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisin aikavälein. Aikaväli riippuu käytön kestosta ja olosuhteista. Jos yksikköä käytetään jatkuvasti tai järjestelmällisesti, suodattimen puhdistusta suositellaan tehtäväksi kerran viikossa.

Suodatin on ilmanotto-ritilässä. Suodatin puhdistetaan irrottamalla se kuvassa 12 näkyvällä tavalla. Käytä pölynimuria suodattimeen kerääntyneen pölyn poistamiseksi. Jos se on hyvin likainen, upota se lämpimään veteen ja huuhtelee monta kertaa. Vesi ei saa koskaan olla kuumempaa kuin 40°C.

Kun suodatin on pesty, anna sen kuivua kokonaan ennen kuin asetat sen takaisin paikoilleen.

## Kauden aluksi tehtävät tarkistukset

Varmista, että virtajohto ja pistoke ovat ehjiä ja että maadoitusjärjestelmä on tehokas. Noudata asennusohjeita tarkkaan.



## Kauden loppuksi tehtävät toimenpiteet

Kun laite varastoidaan, suosittelemme, että tyhjennät kaiken veden piiristä. Irrota ulkotulppa (A10) kiertämällä se auki vastapäivään (kuva 13) ja anna veden valua astiaan.

Kun laite on tyhjä, laita suojukset takaisin paikoilleen.

Puhdista suodatin ja kuivaa huolellisesti ennen kuin laita sen takaisin.

## Tekniset tiedot

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Syöttöjännite       | katso arvokilpi |
| Enimmäistehonotto   |                 |
| ilmastoinnin aikana | "               |
| Jäähdytysaine       | "               |
| Jäähdytystehokkuus  | "               |

## Rajoitukset

Huoneen lämpötila ilmastointia varten

18° ÷ 35°C

**Ainoastaan valmistajan osoittama tekninen huoltokeskus saa suorittaa jäähdytysaineen kuljetuksen, täytön, puhdistuksen, talteenoton ja hävittämisen.**

**Ainoastaan valmistajan osoittama erikoistunut keskus saa huolehtia laitteen hävittämisestä.**

## Huomio! YKSIKÖN VAURIOIDEN VÄLTÄMISEKSI:

ÄLÄ KOSKAAN KULJETA LAITETTA TAI KÄÄNNÄ SITÄ YLÖSALAISIN TAI SIVULLE. JOS NÄIN KÄY, ODOTA 6 TUNTIA ENNEN KUIN KÄYNNISTÄT LAITTEEN. SUOSITELTU ODOTUSAIKA ON 24 TUNTIA. Kun yksikkö on ollut sivullaan, öljyn tulee palata kompressoriin oikeaoppisen toiminnan takaamiseksi. Jos yksikölle ei varata tätä aikaa (6–24 tuntia), yksikkö saattaa toimia vain lyhyen aikaa, minkä jälkeen kompressori rikkoontuu öljyn puuttumisen vuoksi.

| ONGELMA                                                                                    | SYY                                                                                                                       | RATKAISU                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ilmastointilaitte ei käynnisty                                                             | se ei ole liitettyinä virtaan                                                                                             | laita pistoke pistorasiaan                                                                                  |
|                                                                                            | virtaa ei ole                                                                                                             | odota                                                                                                       |
|                                                                                            | sisäinen turvalaite on lauennut                                                                                           | soita huoltokeskukseen valtuutettuun                                                                        |
| Ilmastointilaitte toimii vain hetken aikaa                                                 | ilmanpoistoletkussa on taitteita tai kuristumia                                                                           | asetä ilmaletku oikeaoppisesti: pidä se mahdollisimman lyhyenä ja mutkattomana pullonkaulojen välttämiseksi |
|                                                                                            | jokin estää ilmanpoiston                                                                                                  | tarkista ja poista kaikki esteet, jotka tukkivat ilmanpoiston                                               |
| Ilmastointilaitte toimii, muttei jäähtyä huonetta                                          | ikkunat, ovet ja/tai verhot ovat auki                                                                                     | sulje ovet, ikkunat ja verhot: pidä mielessä yllä annetut ”Vinkit oikeaoppiseen käyttöön”                   |
|                                                                                            | huoneessa on lämmönlähteitä (uuni, hiustenkuivaaja jne.)                                                                  | poista lämmönlähteet                                                                                        |
|                                                                                            | ilmanpoistoletku on irrotettu laitteesta                                                                                  | laita ilmanpoistoletku laitteen takana olevaan koteloon (kuva 1).                                           |
|                                                                                            | suodatin tukkeentunut                                                                                                     | puhdistä tai vaihda suodatin yllä kerrotulla tavalla                                                        |
|                                                                                            | laitteen tekniset tiedot eivät sovellu huoneeseen, jossa se sijaitsee.                                                    |                                                                                                             |
| Toiminnan aikana huoneessa on epämiellyttävä haju                                          | suodatin tukkeentunut                                                                                                     | puhdistä suodatin yllä kerrotulla tavalla                                                                   |
| Ilmastointilaitte ei toimi noin kolmeen minuuttiin, kun se käynnistetään uudelleen         | sisäinen turvalaite estää laitteen uudelleenkäynnistyksen ennen kuin kolme minuuttia on kulunut viimeisestä sammutuksesta | odota. Tämä viive kuuluu normaaliin toimintaan.                                                             |
| Yksi seuraavista viesteistä näytetään: Lt/ Lh/ HL/ F1/ F2/ PF/ (Er/ Ct vain AP98-mallille) | laitteessa on vianmääritysjärjestelmä, joka tunnistaa eri toimintahäiriöt.                                                | tutustu automaattisen vianmäärityksen lukuun                                                                |

